

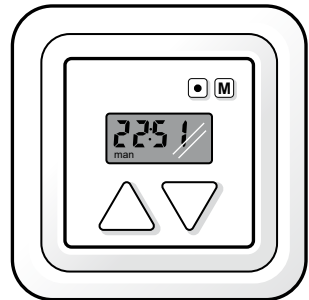
# Horloge programmable

**GU0021**

**DE** Bedienungsanleitung

**EN** Operating Instructions

**FR** Manuel d'utilisation



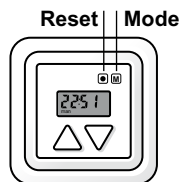
**FR**

# 1. Généralités

Cher Client,

En achetant l'horloge programmable **GU0021** de **GEIGER**, vous avez choisi un produit de qualité de la maison GEIGER. Nous vous remercions de votre choix et de la confiance que vous placez en nous.

Le **GU0021** de **GEIGER** est une horloge programmable électronique permettant de commander un moteur 230V pour stores ou volets roulants.



**Veillez conserver ce manuel d'utilisation à titre de référence ultérieure.**

# 2. Instructions de montage

Cet appareil aux dimensions de 50 x 50 mm peut être installé dans la plupart des interrupteurs actuellement en vente sur le marché.

Dans ce cas, les deux cadres du **GU0021** de **GEIGER** doivent être remplacés par un cadre intermédiaire/ cadre de finition DIN sélectionné dans l'un des programmes d'interrupteurs.

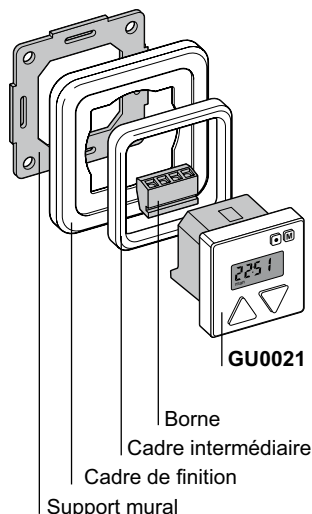
Une sélection de cadres intermédiaires DIN est répertoriée dans le tableau ci-contre.

Chaque fabricant ayant sa propre couleur, de très légères différences de couleur entre l'appareil et le cadre intermédiaire ne peuvent être évitées.



## Information pour l'électricien

**Pour faciliter l'installation de l'horloge, nous préconisons l'utilisation d'une boîte profonde qui vous permettra d'y ranger le câble sans problèmes.**



### 3. Gamme d'interrupteurs compatibles (Couleur ultra-blanc, similaire au RAL 9010)

Fabri- cant	Gamme d'interrupteurs	Cadre inter- médiaire DIN	Couleur	No. d'article du fabricant
<b>Busch- Jaeger</b>	Carat/Solo/Future	Rondelle centrale	blanc studio	1746/10-84
	Impuls	Rondelle centrale	blanc alpin	1746/10-74
	Refelex SI	Rondelle centrale	blanc alpin	1746-214-101
	alpha nea/exclusive	Rondelle centrale	albâtre/ blanc studio	1746/10-24G
<b>Berker</b>	Modul 2	Anneau inter- médiaire	blanc polaire	1109 09
	S.1/B.1/B.3/B.7 Glas	Anneau d'adaptation	blanc polaire	1109 19 89
	K.1/K.5	Anneau d'adaptation	blanc polaire	1108 71 09
	Arsys	Anneau inter- médiaire	blanc polaire	1108 01 69
<b>GIRA</b>	Standard 55	Plaque d'écartement	blanc pur	0282 03
	E 2/E22/Event/Esprit	Plaque d'écartement	blanc pur	0282 03
	Interrupteur plat	Plaque d'écartement	blanc pur	N0282 112
	S-Color	Plaque d'écartement	blanc pur	0282 40
<b>Merten</b>	Artec	Anneau inter- médiaire	blanc polaire	5160 99
	M1/Atelier	Anneau inter- médiaire	blanc polaire	517119
	M-SMART/M-STAR	Anneau inter- médiaire	blanc polaire	518119
	M-PLAN/M-ARC	Anneau inter- médiaire	blanc polaire	518119
<b>JUNG</b>	CD 500	Plaque d'écartement	blanc alpin	CD 590 ZA WW
	A 500/AS 500/A plus	Plaque d'écartement	blanc alpin	A 590 Z WW
	LS-design	Plaque d'écartement	blanc alpin	LS 961 Z WW

FR

<b>Fabri- cant</b>	<b>Gamme d'interrupteurs</b>	<b>Cadre inter- médiaire DIN</b>	<b>Couleur</b>	<b>No. d'article du fabricant</b>
<b>Hager</b>	Kallysto.pur/.stil/.art	Plaque d'écartement	blanc brillant	WYA550
<b>presto vedder</b>	Regina	Plaque de finition	ultra blanc	7030 R UW
	Alessa	Plaque de finition	ultra blanc	2030 R UW
	Fiorena	Plaque de finition	ultra blanc	3030 R UW
<b>PEHA</b>	Standard	Plaque centrale	blanc pur	219711
	Dialog	Plaque centrale	blanc pur	819511
	Aura	Plaque centrale	blanc pur	117511
<b>ELSO</b>	RIVA/Scala/Fashion	Cadre variable	blanc pur	203084
	Novia	Cadre variable	blanc pur	283164
<b>Popp</b>	Forever	Cadre inter- médiaire	blanc pur	729811
	Pallas	Cadre inter- médiaire	blanc pur	729842

## 4. Fonctionnement de l'horloge

Touche <b>Descente</b> < 1 sec	Mode à impulsion ou arrêt du moteur en marche
Touche <b>Descente</b> > 1 sec	Commande Descente pendant 2 minutes
Touche <b>Montée</b> < 1 sec	Mode à impulsion ou arrêt du moteur en marche
Touche <b>Montée</b> > 1 sec	Commande Montée pendant 2 minutes
Touche <b>Mode</b> > 2 sec	Activer le mode programmation
Touche <b>Mode</b> < 2 sec	Changer le mode de fonctionnement (manuel/ automatique/automatique aléatoire)
Touche <b>Reset</b>	Réinitialisation valeurs usine

## 5. Programmation de l'horloge

Appuyer sur la touche <b>Mode</b> > 2 sec	L'heure clignote. Après reset : clignotement des valeurs usine (=> 12:00 h).
Régler l'heure avec la touche <b>Montée</b> ou <b>Descente</b>	Dès que vous appuyez sur la touche Montée ou Descente, l'affichage cesse de clignoter. Maintenir la touche Montée ou Descente enfoncée pour une avance rapide du compteur par paliers de 30 minutes max.
Confirmer l'heure avec la touche <b>Mode</b>	L'heure actuelle Montée est affichée. La flèche Montée clignote. Après réinitialisation : réglage usine heure Montée (=> 07h00).
Régler l'heure Montée avec la touche <b>Montée</b> ou <b>Descente</b>	Maintenir la touche Montée ou Descente enfoncée pour une avance rapide du compteur par paliers de 30 minutes max. La flèche Montée clignote.
Confirmer l'heure Montée avec la touche <b>Mode</b>	L'heure actuelle Descente est affichée. La flèche Descente clignote. Après réinitialisation : réglage usine heure Descente (=> 21h00).
Régler l'heure Descente avec la touche <b>Montée</b> ou <b>Descente</b>	Maintenir la touche Montée ou Descente enfoncée pour une avance rapide du compteur par paliers de 30 minutes max. La flèche Descente clignote.
Confirmer l'heure Descente avec la touche <b>Mode</b>	Vous quittez le mode programmation. L'heure et le mode sélectionné sont affichés.

FR

## 6. Réglage usine

Touche <b>RESET</b>	En appuyant sur la touche RESET l'appareil est remis aux valeurs réglées en usine.  Programme journalier: Montée 07h00 Descente 21h00  Heure: 12h00
---------------------	--

## 7. Mode de fonctionnement sélectionnable

La touche mode vous permet d'accéder l'un après l'autre aux différents modes de fonctionnement. Trois modes de fonctionnement peuvent être sélectionnés :

<b>man</b>	Commande manuelle
<b>auto</b>	Automatique <sup>1)</sup> (programme de la journée)
<b>⌚</b>	Automatique + aléatoire <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> En mode automatique, le volet roulant sera monté ou descendu automatiquement aux horaires programmés.

<sup>2)</sup> La fonction aléatoire (random) permet d'exécuter les programmes avec un retard aléatoire compris entre 1 et 31 minutes.

## 8. Mode à impulsion

Toucher légèrement (1 seconde) les touches de direction pour permettre l'inclinaison des lamelles du store. Le mode automatique est toujours actif.

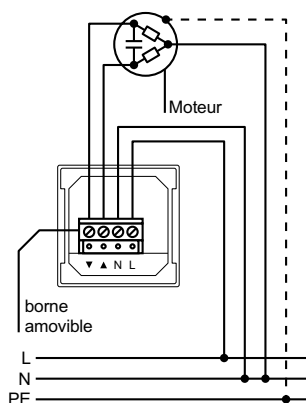
## 9. Indications pour l'électricien



**Attention : La mise en place et le montage d'appareils électriques doivent obligatoirement être effectués par un électricien spécialisé.**



**Connexion en parallèle de moteurs : veuillez observer les données techniques que vous trouverez dans les manuels d'utilisation livrés avec les moteurs.**



## 10. Déclaration de conformité

Nous déclarons que ce produit satisfait aux exigences essentielles et aux directives. Il peut être utilisé dans tous les Etats membres de l'Union Européenne tout comme en Suisse sans enregistrement préalable. La déclaration de conformité de ce produit peut être consultée sur notre site : [www.geiger-antriebstechnik.de](http://www.geiger-antriebstechnik.de).

## 11. Recyclage

### Recyclage des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont des matières premières et donc réutilisables. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, veuillez adopter les méthodes de collecte sélective conformément aux prescriptions en vigueur dans votre pays.

### Recyclage des appareils électriques et électroniques

Ni les appareils électroniques ni les batteries ne doivent être jetés avec les ordures ménagères. Informez vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements en vigueur dans votre pays.

## 12. Données techniques

Horloge programmable GEIGER (GU0021)	
Tension	230 V~/50 Hz
Tension de commutation	250 V AC
Puissance de coupure	3 A (cos phi=1)
Plage de température	0°C à +45°C
Temps de commutation	2 min.
Délai de changement de puissance	min. 0,5 sec
Précision de marche	< 5 sec / jour
Réserve de marche	≥ 16 heures
Borne de connexion	max. 2,5 mm <sup>2</sup>
Indice de protection	IP 40
Classe de protection	II

Sous réserves de modifications techniques



FR

Pour toutes questions techniques veuillez nous contacter au: +49 (0) 7142 938-300.



**Gerhard Geiger GmbH & Co. KG**

Schleifmühle 6

D-74321 Bietigheim-Bissingen

Téléphone: +49 (0) 7142 938-0

Téléfax: +49 (0) 7142 938-230

[www.geiger-antriebstechnik.de](http://www.geiger-antriebstechnik.de)

[info@geiger-antriebstechnik.de](mailto:info@geiger-antriebstechnik.de)